

concept

Keramická konvice

Keramická kanvica

**Elektryczny czajnik dzbanek
ceramiczny**

Kerámia vizforralo

Keramikas elektriskā tējkanna

Ceramic jug kettle

Keramik-Wasserkocher

Bouilloire en céramique

Bollitore elettrico

Hervidor de cerámica

Fierbător ceramic



RK0085 / RK0086

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o odpade z elektrických zariadení (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale označuje, že tento výrobok nepatrí do domového odpadu. Je potrebné ho odovzdať na zberné miesto elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nesprávnou likvidáciou tohto výrobku. Likvidácia sa musí vykonať v súlade s predpismi o nakladaní s odpadmi. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade, v službe likvidácie domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Podziękowanie

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu pełnej satysfakcji przez cały czas jego użytkowania. Przed pierwszym użyciem, należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Prosimy zapewnić, aby także pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220–240 V ~ 50-60 Hz
Pobór mocy	1 200 W
Pojemność	1 l

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny niż podano w niniejszej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Należy korzystać wyłącznie z gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Podczas pracy i przez pewien czas po wyłączeniu urządzenie jest gorące. Nie należy zatem dotykać gorących powierzchni. Ze względu na ryzyko poparzenia należy używać wyłącznie uchwytów i przełącznika.
- Nie należy czyścić, chować, ani przykrywać urządzenia, dopóki zupełnie nie ostygnie.
- Jeżeli urządzenie jest włączone lub podłączone do gniazda elektrycznego, nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
- Nie wolno przenosić urządzenia, gdy pracuje lub gdy jest gorące. Nie należy przemieszczać urządzenia, podnosząc lub ciągnąc za przewód zasilający.
- Przed podłączeniem lub wyłączeniem urządzenia z gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy wyłącznik jest w pozycji „wyłączony”.
- Wyłączając urządzenie z gniazda nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i za nią pociągnąć.
- Należy chronić dzieci oraz osoby nieodpowiedzialne przed korzystaniem z urządzenia. Należy korzystać z urządzenia poza ich zasięgiem.
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się

- z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
 - Urządzenia nie należy używać jako zabawki.
 - Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
 - **Przed czyszczeniem i po użyciu urządzenie należy wyłączyć, odłączyć z gniazdka elektrycznego i pozostawić do wystudzenia.**
 - Nie należy pozostawiać przewodu elektrycznego zwisającego poza krawędź stołu. Należy zadbać, aby przewód nie dotykał gorących powierzchni.
 - Urządzenie powinno być umieszczane wyłącznie na stabilnych powierzchniach, odpornych na działanie wysokich temperatur, z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki itp. Należy chronić je przed bezpośrednim światłem słonecznym i wilgocią.
 - Przed podłączeniem urządzenia do sieci, w czajniku musi znajdować się woda.
 - Nie wolno dolewać wody, kiedy urządzenie jest na podstawce!
 - Po nalaniu wody należy sprawdzić, czy urządzenie jest suche od spodu. Ewentualne krople należy wytrzeć przed postawieniem urządzenia na podstawce!
 - Urządzenie przeznaczone jest do grzania wody w ilości nieprzekraczającej zalecanego **maksymalnego poziomu** – przy ilości wody przekraczającej zalecane maksimum może nastąpić rozpryskiwanie wrzącej wody – **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA!**
 - Przed włączeniem czajnika należy upewnić się, że naczynie zamknięto wieko. Nie należy otwierać urządzenia podczas grzania wody, aby nie doszło do oparzenia.
 - Nie zalecamy używania czajnika do podgrzewania cieczy innych niż woda.
 - Nie należy włączać urządzenia bez wody. Jeżeli nastąpiłoby włączenie pustego urządzenia, bezpiecznik spowoduje jego automatyczne wyłączenie. W takim przypadku należy odczekać, dopóki urządzenie nie wystygnie, napełnić je zimną wodą, po czym można je ponownie używać.
 - Przy ponownym napełnianiu gorącego czajnika wodą należy zachować zwiększoną ostrożność podczas otwierania wieka –

NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!

- Użytkując urządzenie należy uważać, aby nie doszło do oparzenia wrzątkiem. Czajnik należy trzymać wyłącznie za uchwyt, ponieważ urządzenie może być gorące i spowodować poparzenie.
- Wylewając gorącą wodę z czajnika należy robić to powoli, przy zbyt dużym nachyleniu może się zdarzyć, że woda popłynie również poprzez wieko – **NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!**
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać substancji szorstkich i agresywnych chemicznie.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Urządzenia należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- **Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.**
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i przez osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Urządzenia nie należy używać jako zabawki.

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta, ewentualne naprawy, nie będą uznawane jako gwarancyjne.

OPIS PRODUKTU

1. Wieko
2. Uchwyt
3. Korpus czajnika
4. Podstawa z przewodem zasilającym
5. Kontrolką pracy
6. Wyłącznik



UWAGA:

Przed pierwszym użyciem zalecane jest co najmniej trzykrotne zagotowanie w czajniku wody w maksymalnej ilości, a następnie jej wylanie. Dopiero wtedy czajnik jest gotowy do użycia. Czajnik może być używany wyłącznie z podstawką wchodzącą w skład dostawy.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Zdjąć czajnik z podstawki (4), otworzyć wieko (1) i napełnić go wodą – jedynie **do dopuszczalnego maksimum** (Rys. 1). Jeżeli poziom wody jest niższy od zalecanego minimum, nastąpi przegrzanie czajnika i jego przedwczesne wyłączenie.
Uwaga: Należy sprawdzić, czy wieko (1) jest właściwie domknięte, w przeciwnym razie nie nastąpi automatyczne wyłączenie czajnika.
2. Po umieszczeniu czajnika na podstawce (4) nastąpi automatyczny styk kontaktów elektrycznych. Ze względu na konstrukcję złącza znajdującego się w środku podstawki możliwe jest **obracanie czajnikiem o 360°** i ustawianie czajnika na podstawce w dowolnej pozycji.
3. Należy podłączyć podstawkę do sieci elektrycznej.
4. Należy włączyć czajnik, naciskając wyłącznik (6).
Pracę czajnika sygnalizuje kontrolka pracy umieszczona w wyłączniku (6). Podczas grzania wody wieko czajnika (1) musi być dokładnie zamknięte.
UWAGA! Nie należy otwierać wieka w czasie podgrzewania, ani bezpośrednio po zakończeniu gotowania. Gorąca para może poparzyć!
5. Po zagotowaniu wody czajnik automatycznie się wyłącza, a kontrolka pracy gaśnie. Grzanie wody można w każdej chwili zatrzymać przez wyłączenie wyłącznika (6).
6. Należy zdjąć czajnik z podstawki (4) i użyć zagotowaną wodę.
7. Chcąc ponownie ogrzewać właśnie zagotowaną wodę, należy przed ponownym włączeniem czajnika (6) odczekać mniej więcej 30 sekund.
8. Filtr wyłapuje wszelkie większe zanieczyszczenia, gdy woda jest wylewana z czajnika.



Rys. 1

Uwaga: Jeżeli na podstawie czajnika (4) po jego użyciu pojawi się kilka kropli wody, nie świadczy to o usterce. Chodzi o małą ilość skroplonej pary, która powoduje wyłączenie termostatu czajnika.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga!

Przed każdym czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć kabel z kontaktu! Przed manipulacją z urządzeniem przekonajcie się, czy jest ono już chłodne!

Do wyczyszczenia powierzchni urządzenia należy użyć wilgotnej szmatki, nie należy używać żadnych środków czyszczących lub twardych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia!

Nigdy nie należy myć urządzenia pod bieżącą wodą, nie płukać ani nie zanurzać go pod wodę!

Usuwanie kamienia wodnego

Podczas użytkowania dochodzi do osadzania zanieczyszczeń z wody. Do ich usunięcia należy użyć wolno dostępnych środków na odwapnienie (należy przestrzegać zaleceń i producenta).

Uwaga: Osad należy usuwać regularnie, mniej więcej raz na tydzień, w zależności od twardości wody i częstotliwości użytkowania. Osad obniża w dużym stopniu wygrzewanie i żywotność urządzenia.

SERWIS

Konserwację w większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia, należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pudełko urządzenia elektrycznego można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy oddać do punkcie odbioru materiałów do odzysku.

Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie należy do odpadów domowych. Należy go oddać do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże uniknąć negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie byłyby spowodowane niewłaściwą utylizacją tego produktu. Utylizację należy przeprowadzić zgodnie z przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą zajmującą się utylizacją odpadów komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.



Ten produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektyw EU, które go dotyczą.

Zmiany w tekście, projektowe i techniczne specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia, zastrzegamy sobie prawo do ich zmiany.

Köszönetnyilvánítás

Köszönjük, hogy Concept terméket vásárolt, és kívánjuk, hogy készülékünket hosszú ideig és megelégedéssel használja!

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg azt későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a készüléket használó többi személy is elolvassa a használati utasítást!

Műszaki paraméterek	
Feszültség	220–240 V ~ 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel	1 200 W
Térfogat	1 l

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított, vagy a biztonságukért felelős személy általi készülékhasználatra vonatkozó utasítást adtak! Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a készülékkel!
- A készülék működéséhez nem szabad külső időzítő kapcsolót, vagy külön távvezérlő rendszert használni!
- Az égési sérülések veszélye miatt használja csak a fogantyúkat és a kapcsolót.
- A készüléket csak a használati utasításban leírtaknak megfelelően használja!
- Az első bekapcsolás előtt távolítson el a készülékről minden csomagoló- és reklámanyagot!
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett hálózati feszültséghez szabad csatlakoztatni! A készüléket kizárólag földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa!
- A készülék használat közben felmelegszik, és kikapcsolás után egy ideig még meleg marad. Ne érintse meg a forró felületeket! Égési sérülés megelőzése érdekében kizárólag a fogantyút és a nyomógombokat használja!
- Amíg a készülék meleg, ne tisztítsa, ne takarja le, és ne tegye el!
- A működő vagy hálózathoz csatlakoztatott készüléket ne hagyja felügyelet nélkül!